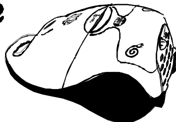
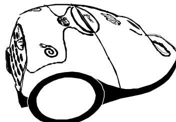
zelmer

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

elf
Typ 321

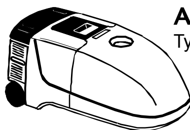




elf BONUS
Typ 322

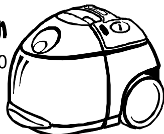
meteor 2
Typ 400

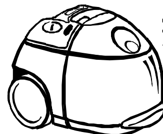




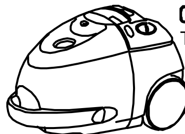
Admiral
Typ 1116

Orion
Typ 1500



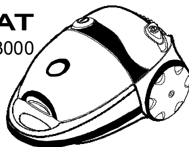


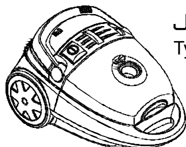
syrius
Typ 1600



Orion Max
Typ 2500

MAGNAT
Typ 3000





Jupiter
Typ 4000

Odkurzacze ZELMER

ZELMER S.A.
35-016 Rzeszów, ul. Hoffmanowej 19, Polska
www.zelmer.pl

Spis treści

Szanowni Klienci

Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi. Szczególną uwagę należy poświęcić wskazówkom bezpieczeństwa. Instrukcję prosimy zachować, aby można było korzystać z niej również w trakcie późniejszego użytkowania wyrobu.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Odkurzacz wolno podłączyć jedynie do sieci prądu zmiennego 230 V zabezpieczonej bezpiecznikiem sieciowym 16A.
- Nie wyciągać wtyczki z gniazdka pociągając za przewód.
- Nie uruchamiać urządzenia, jeśli:
- przewód zasilający jest uszkodzony lub obudowa jest w sposób widoczny uszkodzona.
- ***Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia*.**
- ***Napraw urządzenia może dokonywać jedynie przeszkolony personel. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenia dla użytkownika. W razie wystąpienia usterek radzimy zwrócić się do specjalistycznego punktu serwisowego ZELMER.***
- Nie przejeżdżać odkurzaczem oraz szczotkami ssącymi przez przewód zasilający, gdyż grozi to uszkodzeniem izolacji przewodu.
- Przed czyszczeniem odkurzacza należy wyjąć wtyczkę przewodu z gniazdka zasilającego.
- Nie wolno odkurzać bez worka, filtrów oraz w przypadku uszkodzenia worka.
- Nie odkurzać odkurzaczem ludzi ani zwierząt, a szczególnie uważać, aby nie przybliżać końcówek ssących do oczu i uszu.
- Nie wciągać do odkurzacza; zapałek, niedopałków papierosów, rozżarzonego popiołu. Unikać zbierania ostrych przedmiotów.
- Sprawdzać wąż ssący, rury i ssawki – znajdujące się wewnątrz nich śmieci usunąć.
- Nie odkurzać drobnych pyłów jak: mąka, cement, gips, tonery drukarek i kserokopiarek itp.
- Odkurzacza wolno używać jedynie wewnątrz pomieszczeń i tylko do odkurzania suchych powierzchni. Dywany wyczyszczone na mokro należy przed odkurzaniem wysuszyć.
- Do odkurzaczy wyposażonych w gniazdko elektroszczotki nie wolno podłączać innych urządzeń niż elektroszczotka Firmy ZELMER.

Opis urządzenia

Odkurzacze ZELMER spełniają wymagania obowiązujących norm.
Urządzenie jest zgodne z wymaganiami dyrektyw:

- Urządzenie elektryczne niskonapięciowe (LVD) 73/23/EWG + 93/68/EWG
- Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) – 89/336/EWG

Wyrób oznaczono znakiem CE na tabliczce znamionowej
Odkurzacze w zależności od modelu, i typu różnią się między sobą:

- mocą silnika,
- regulacją mocy ssania,
- wykonaniem:
  gniazdko elektroszczotki, parksystem „Auto-start”, schowek na asortyment wyposażenia,
- sposobem sygnalizacji:
  zapełnienie worka,
  zabrudzenie filtra wylotowego,
- sposobem chowania przewodu przyłączeniowego (zwijacz),
- rodzajem zastosowanego (zamiennie) filtra wylotowego,
- sposobem mocowania worków i filtrów,
- rodzajem wyposażenia:
  rury, ssawko-szczotki, ssawki, szczotki, wyposażenie dodatkowe.

Typ i moc odkurzacza podane są na tabliczce znamionowej.

Producent nie odpowiada za ewentualne szkody spowodowane zastosowaniem urządzenia niezgodnym z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.

Producent zastrzega sobie prawo modyfikacji wyrobu w każdej chwili, bez wcześniejszego powiadamiania, w celu dostosowania do przepisów prawnych, norm, dyrektyw, albo z przyczyn konstrukcyjnych, handlowych estetycznych i innych.

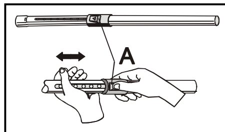
Modele i typy odkurzaczy ZELMER

Opcja działania i wyposażenie		Regulacja mocy ssania	Zwijacz	Gniazdo elektroszcz.	Zawór bezp.	Parksystem „Auto-start”	Wskaźnik zapeł. worka	Blokada zamkn. pokrywy	Zabezp. przed brakiem worka	Czujnik zabr. filtra wylot.	Worek / ilość	Filtr wylotowy	Schowek na akcesoria	Rura ssaca	Uchwyt wyposażenia	Ssawka mała	Ssawka szczelinowa	Szczotka mała	Możl.stosowania. elektroszczotki.	Turboszczotka	Elektroszczotka	Szczotka BNB
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
Elf	321.6***EA	—	—	—	—	—	+	—	—	—	Papier. 1szt.	elektret	—	zwykła 2 szt.	—	—	—	—	—	—	—	—
Elf Bonus	322.5***EB	—	+	—	—	—	+	—	—	—	Papier. 1szt	elektret	—	zwykła 2 szt.	—	+	—	—	—	—	—	—
Meteor 2	400.5***EH	—	+	—	+	—	—	—	—	—	SAFBAG 2szt.	elektret	+	zwykła 2 szt.	—	+	+	+	—	—	—	—
	400.5***EK	—	+	—	+	—	—	—	—	—	SAFBAG 2szt.	elektret	+	teleskop.	—	+	+	+	—	—	—	—
	400.0***EH	+	+	—	+	—	—	—	—	—	SAFBAG 2szt.	elektret	+	zwykła 2 szt.	—	+	+	+	—	—	—	—
	400.0***EK	+	+	+	+	—	—	—	—	—	SAFBAG 2szt.	elektret	+	teleskop.	—	+	+	+	+	—	—	—
	400.0***EP	+	+	+	+	—	—	—	—	—	SAFBAG 2szt.	elektret	+	teleskop.	—	+	+	+	+	—	—	+
	400.0***ET	+	+	—	+	—	—	—	—	—	SAFBAG 2szt.	elektret	+	teleskop.	—	+	+	+	—	+	—	+
	400.0***EQ	+	+	+	+	—	—	—	—	—	SAFBAG 2szt	elektret	+	teleskop.	—	+	+	+	+	—	+	+
Admiral	1116.5***ED	—	+	—	—	—	+	—	—	—	Papier. 1szt.	elektret	—	zwykła 2 szt.	+	+	+	+	—	—	—	—
Orion	1500.5***EK	—	+	—	—	—	+	+	—	—	SAFBAG 2szt.	elektret	+	teleskop.	—	+	+	+	—	—	—	—
	1500.0***EH	+	+	—	—	—	+	+	—	—	SAFBAG 2szt.	elektret	+	zwykła 2 szt.	—	+	+	+	—	—	—	—
	1500.0***EK	+	+	+	—	+	+	+	—	—	SAFBAG 2szt.	elektret	+	teleskop.	—	+	+	+	+	—	—	—
	1500.0***SP	+	+	+	—	+	+	+	—	—	SAFBAG 2szt.	HEPA	+	teleskop.	—	+	+	+	+	—	—	+
	1500.0***ST	+	+	—	—	+	+	+	—	—	SAFBAG 2szt.	HEPA	+	teleskop.	—	+	+	+	—	+	—	+

1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
Sirius	1600.0***SP	+	+	+	+	+	+	—	+	+	SAFBAG 2szt.	HEPA	+	teleskop.	—	+	+	+	+	—	—	+
	1600.0***ST	+	+	+	+	+	+	—	+	+	SAFBAG 2szt.	HEPA	+	teleskop.	—	+	+	+	+	+	—	+
	1600.0***HQ	+	+	+	+	+	+	—	+	+	SAFBAG 2szt.	HEPA H13	+	teleskop.	—	+	+	+	+	—	+	+
Orion Max	2500.5***EK	—	+	—	—	—	+	+	—	—	SAFBAG 2szt.	elektret	+	teleskop.	—	+	+	+	—	—	—	—
	2500.0***EH	+	+	—	—	—	+	+	—	—	SAFBAG 2szt.	elektret	+	zwykła 2 szt.	—	+	+	+	—	—	—	—
	2500.0***EK	+	+	+	+	+	+	+	—	—	SAFBAG 2szt.	elektret	+	teleskop.	—	+	+	+	+	—	—	—
	2500.0***SP	+	+	+	+	+	+	+	—	—	SAFBAG 2szt.	HEPA	+	teleskop.	—	+	+	+	+	—	—	+
	2500.0***ST	+	+	—	+	+	+	+	—	—	SAFBAG 2szt.	HEPA	+	teleskop.	—	+	+	+	—	+	—	+
Magnat	3000.5***EH	—	+	—	—	—	+	+	—	—	SAFBAG 2szt.	elektret	+	zwykła 2 szt.	—	+	+	+	—	—	—	—
	3000.0***EK	+	+	—	—	—	+	+	—	—	SAFBAG 2szt.	elektret	+	teleskop.	—	+	+	+	—	—	—	—
	3000.0***SK 3000.0***SLK	+	+	+	+	+	+	+	—	—	SAFBAG 2szt.	HEPA	+	teleskop.	—	+	+	+	+	—	—	—
Jupiter	4000.0***EK	+	+	+	+	—	+	+	—	—	SAFBAG 2szt.	elektret	+	teleskop.	—	+	+	+	+	—	—	—
	4000.0***SP	+	+	+	+	+	+	+	—	—	SAFBAG 2szt	HEPA	+	teleskop.	—	+	+	+	+	—	—	+
	4000.0***ST	+	+	—	+	+	+	+	—	—	SAFBAG 2szt	HEPA	+	teleskop.	—	+	+	+	—	+	—	+
	4000.0***SQ	+	+	+	+	+	+	+	—	—	SAFBAG 2szt	HEPA	+	teleskop.	—	+	+	+	+	—	+	+

Przygotowanie odkurzacza do pracy

- Sprawdź poprawność założenia worka na śmieci.
- Koniec węża włóż w otwór odkurzacza, drugi koniec węża (uchwyt) połącz z rurą ssącą.
- Jeżeli jest to rura teleskopowa, ustaw jej długość w żądanej pozycji roboczej (w zależności od wzrostu obsługującego) wciskając przycisk „**A**" i przesuń rury w kierunku wskazanym strzałkami.



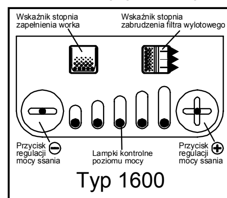
- Zwykłe rury połącz na wcisk i zamontuj odpowiednie wyposażenie.
- Wyciągnij przewód przyłączeniowy z obudowy odkurzacza i włóż wtyczkę do gniazdka sieciowego.

Przy wyciąganiu przewodu przyłączeniowego zwróć uwagę na żółtą opaskę na przewodzie, która sygnalizuje koniec odwijanego przewodu.

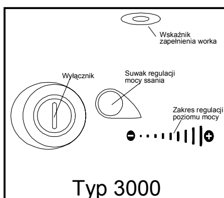
- Uruchom odkurzacz naciskając przycisk ⏻ na odkurzaczu i ustaw odpowiednią moc ssania regulatorem elektronicznym lub suwakiem na wężu.

Regulacja mocy ssania

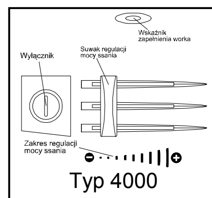
Odkurzacze wyposażone w elektroniczny regulator mocy posiadają suwak, pokrętło lub przyciski (+), (-), które umożliwiają regulowanie mocy odkurzacza. Przesunięcie suwaka, obrót pokrętła lub wciśnięcie przycisku zgodnie z oznaczeniem na wyrobie spowoduje zwiększenie mocy ssania lub jej zmniejszenie.



Typ 1600

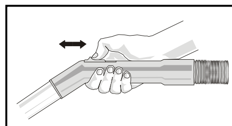


Typ 3000



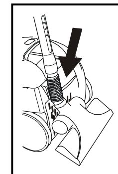
Typ 4000

Wszystkie odkurzacze ZELMER mają również mechaniczną regulację mocy ssania na uchwycie węża. Aby zmniejszyć moc ssania wystarczy odsunąć zasuwkę, jak pokazano na rysunku.



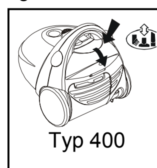
Funkcja parksystemu „Auto-start"

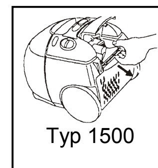
Odkurzacze wyposażone w funkcje parksystemu można chwilowo wyłączyć przy użyciu haka ssawko-szczotki, bez konieczności użycia przycisku wyłącznika. W tym celu należy w czasie pracy odkurzacza włożyć hak ssawko-szczotki do gniazda korpusu. Nastąpi wówczas wyłączenie odkurzacza.

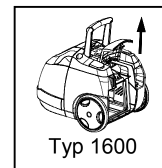


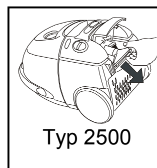
Odkurzanie

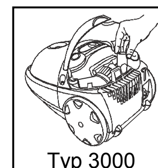
Ssawki do mebli, szczelin i tapicerki w niektórych typach znajdują się w schowku na akcesoria umieszczonym w odkurzaczu. Można je mocować zarówno na rurze ssącej jak i w uchwycie węża.
Ssawko-szczotka i wąż ssący stanowi standardowe wyposażenie każdego odkurzacza.

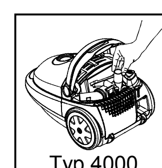

Typ 400


Typ 1500


Typ 1600


Typ 2500

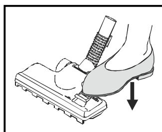

Typ 3000


Typ 4000

Podłoża miękkie - dywany i wykładziny podłogowe

Zalecamy Państwu odkurzać dywany ssawko-szczotką typ 111, lub 449 (w wyposażeniu jest jedna z nich, w zależności od opcji wyposażenia odkurzacza).
Ssawko-szczotkę 449 połącz z rurą, przełącz ją do funkcji czyszczenia dywanów - ze schowaną szczotką (wciśnij przełącznik na ssawko-szczotce zgodnie z rysunkiem —).

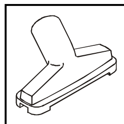
Podłoża twarde – podłogi z drewna, tworzyw sztucznych, płytek ceramicznych itp.



Do tego celu najodpowiedniejsza jest :
- Ssawko-szczotka 111, lub 449.
  W ssawko-szczotce 449 wysuń szczotkę (wciśnij przełącznik na ssawko-szczotce z rysunkiem ⊓⊓⊓).

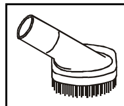
Ssawko-szczotkę typ 111 nie posiadającej przełączników wystarczy połączyć z rurami ssącymi.

Tapicerka, materace itp.



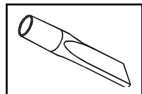
Ssawka - służy do odkurzania mebli tapicerowanych, materacy, zasłon, firan itp. Dzięki paskowi do podnoszenia nitek, zbierane są również dokładnie nitki, drobne włókna itp. Radzimy przy tej czynności zmniejszyć moc ssania.

Delikatne materiały i nierówne przedmioty



Szczotka - mała służy do odkurzania: księgozbiorów, ram obrazów i okien. Radzimy przy tej czynności zmniejszyć moc ssania.

Szczeliny, kąty, zagłębienia itp.



Ssawka – służy do odkurzania: szczelin, kątów, szpar i innych trudnodostępnych zakamarków.

Po zakończeniu pracy odkurzacza.

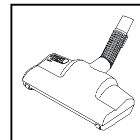
- Wyjmij wtyczkę przewodu przyłączeniowego z gniazdka sieciowego.
- W odkurzaczu posiadającym zwijacz przewodu zwiń go naciskając przycisk ⏚. Przy tej czynności przytrzymaj przewód, aby nie dopuścić do jego splątania oraz gwałtownego uderzenia wtyczki o obudowę odkurzacza.
- Odłącz od rury końcówkę ssącą,

Odkurzacz można przechowywać w położeniu pionowym lub poziomym, wąż może pozostać zamocowany do odkurzacza, należy jednak zwrócić uwagę by nie był on mocno zgięty w czasie przechowywania.

Wyposażenie specjalne

Niektóre typy odkurzaczy Zelmer wyposażone są fabrycznie w „turbo” lub „elektro” szczotkę, oraz szczotkę „BNB”. W punktach sprzedaży urządzeń ZELMER można je dokupić jako wyposażenie specjalne**:**

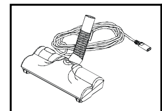
Turboszczotka Zelmer typ 212



Może być stosowana z każdym typem odkurzacza ZELMER. Służy do bardziej efektywnego odkurzania dywanów i wykładzin dywanowych. Przy użytkowaniu turboszczotki należy stosować się do jej instrukcji obsługi.

Elektroszczotka Zelmer typ 211

Do odkurzaczy ZELMER może być stosowana tylko elektroszczotka produkcji ZLEMER. Zastosowanie elektroszczotki innej firmy może spowodować uszkodzenie odkurzacza.

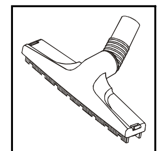


Elektroszczotka może być stosowana do wszystkich odkurzaczy ZELMER wyposażonych w gniazdo do jej podłączenia. Przy użytkowaniu elektroszczotki należy stosować się do jej instrukcji obsługi.

Elektroszczotka pomoże Państwu szczególnie przy czyszczeniu zniszczonych dywanów. Przed odkurzaniem należy usunąć z podłoża większe elementy jak: resztki tkanin, papier, itp., aby zapobiec zablokowaniu wirującego elementu

Stosowanie **Turboszczotki i Elektroszczotki** zdecydowanie zwiększa skuteczność usuwania zanieczyszczeń włóknistych, takich jak: sierść, włosy, nici itp. Szczególnie przydatne są w mieszkaniach, w których przebywają zwierzęta (kot, pies), gdy usuwanie sierści z dywanów i wykładzin jest bardzo uciążliwe.

Szczotka „BNB” - „Brush **N**atural **B**ristle**”**



Służy do czyszczenia i polerowania twardych, wrażliwych na porysowanie powierzchni, np. podłóg z drewna, paneli, parkietu, marmuru, płytek, ścian, wykładzin z twardego szlachetnego tworzywa itp.

Delikatne i miękkie włosie pochodzenia naturalnego zapewnia maksymalną skuteczność odkurzania i chroni przed porysowaniem czyszczonej powierzchni.

Wskaźniki sygnalizacyjne - działanie

Wskaźnik zapełnienia worka

Całkowite przysłonięcie wskaźnika zapełnienia worka przysłoną koloru czerwonego, lub ciągłe świecenie się lampki kiedy ssawka lub szczotka jest uniesiona nad czyszczoną powierzchnią informuje, że zachodzi konieczność opróżnienia lub wymiany worka. Wskaźnik zapełnienia worka kurzem może zadziałać w przypadku zapchania węża ssącego lub połączonych z nim elementów wyposażenia. W takim przypadku:

- Wyjmij końcówkę węża z gniazda pokrywy przedniej i oczyść wąż oraz połączone z nim elementy wyposażenia.

Wskaźnik zabrudzenia filtra wylotowego

Niektóre modele odkurzaczy posiadają czujniki zabrudzenia filtra wylotowego. Przy zbyt dużym stopniu zabrudzenia filtra wylotowego zapala się lampka, która świeci pulsacyjnie, a silnik samoczynnie przechodzi na niższe parametry.

Worek – Zbiornik kurzu

Odkurzacze Zelmer wyposażone są w worki SAFBAG lub papierowe w ilości podanej w tabeli „Modele i typy odkurzaczy Zelmer” niniejszej instrukcji. Zakupu worków SAFBAG jak i papierowych, można dokonać w punktach sprzedaży urządzeń ZELMER lub w formie wysyłkowej. Wymiana worka jest konieczna, gdy zauważą Państwo, że odkurzacz znacznie słabiej odkurza, worek jest pełny lub, gdy usłyszą Państwo, że zawór bezpieczeństwa zadziałał (w odkurzaczu wyposażonym w ten zawór). Gdy zawór otworzył się, a wydaje się Państwu, że worek jeszcze nie jest pełny, radzimy worek wymienić, ponieważ w niesprzyjających warunkach drobny pył mógł zatkać pory na powierzchni worka i w znacznym stopniu zmniejszyć moc ssania odkurzacza.

Przy zbieraniu odpadów z wełny, worek może być napełniony pomimo, że wskaźnik nie zadziała. W tym wypadku należy wymień worek na nowy. Kierunek zakładania worka zaznaczony jest strzałką na worku.

Nie odkurzaj bez worka .Gdy worek nie jest włożony - w zależności od typu, zbiornik nie zamknie się, lub nie można włożyć końcówki węża w pokrywę odkurzacza.

Firma ZELMER zaleca używanie worków - nowej generacji:

S A F B A G – SPACE ACTION FILTRATION BAG

Ich walory techniczno-ekonomiczne przewyższają 3 — 4 razy tradycyjne worki papierowe, które nadal mogą być stosowane.

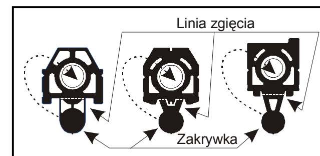
Komplet worków: Art.49.4020 do odkurzaczy Typ: 321, 322, 400, 2000, 2010

Komplet worków: Art.49.4120 do odkurzaczy Typ: 1500, 1600, 2500

Komplet worków: Art.49.4220 do odkurzaczy Typ: 3000, 4000

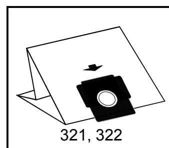
Worek ten, wykonany został ze specjalnego wielowarstwowego porowatego materiału. W porównaniu z tradycyjnym workiem papierowym charakteryzuje się on zdecydowanie lepszymi parametrami ekonomicznymi i technicznymi

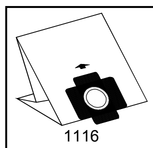
- .dzięki dużej plastyczności, szczelnie wypełnia komorę odkurzacza, co pozwala na zebranie kilka razy więcej zanieczyszczeń (w zależności od wielkości komory odkurzacza).
- okres od założenia do wymiany worka zwiększa się średnio 3 krotnie, przez co odkurzacz staje się tańszy w eksploatacji,
- posiada zdecydowanie lepsze parametry filtracyjne, – co oznacza:
  - skuteczniejsze zatrzymywanie kurzu,
  - łatwiejszy przepływ powietrza, – co wpływa na zwiększenie mocy silnika i jego żywotności,
  - w miarę zapełniania worka, odkurzacz cały czas utrzymuje dużą moc ssania,
  - stanowi zdecydowanie lepszą ochronę zdrowia gdyż wychodzące powietrze jest dużo lepiej oczyszczone,
  - higieniczna obsługa – worek jednorazowego użytku z zamknięciem,
  - materiał, z którego został wykonany posiada wszelkie atesty ekologiczne.



Worek papierowy

Odkurzacze typ: 321, 322 i 1116 wyposażone są tylko w worki papierowe.
W odkurzaczu 321 i 322 może być stosowany worek SAFBAG.





Filtr wlotowy i wylotowy

Filtr wlotowy i wylotowy radzimy wymieniać wraz z co piątym workiem lub wcześniej jeżeli zauważą Państwo mocne zabrudzenie filtra.
W modelach posiadających elektroniczny wskaźnik zabrudzenia filtra wylotowego przy zbyt dużym stopniu zabrudzeniu filtra nastąpi samoczynna sygnalizacja - zacznie świecić pulsacyjnie lampka wskaźnika.

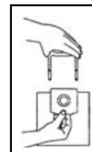
Filtry powietrza wlotowego i wylotowego należy wymieniać zawsze na nowe, fabrycznie oryginalne.

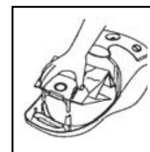
OBSŁUGA POSZCZEGÓLNYCH TYPÓW ODKURZACZY

Przed wymianą worka lub filtra **w**yłącz odkurzacz i wyjmij wtyczkę z gniazdka sieci.

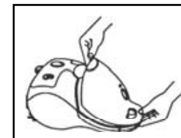
Odkurzacz Typ 321 i 322

1.Wymiana worka





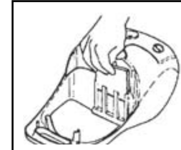
- Wyjmij końcówkę węża ssącego z gniazda pokrywy.
- Zwolnij zaczep pokrywy przedniej i zdejmij ją
- Wyjmij zapełniony worek ze zbiornika razem z uchwytem filtra
- Zapełniony worek wysuń z uchwytu i zastąp go nowym.
- Uchwyt z wymienionym workiem wsuń w prowadnice korpusu, aż do oporu,



- Zagnij wolną krawędź worka do wnętrza zbiornika tak, aby nie leżała na uszczelce pokrywy.
- Załóż pokrywę przednią zwracając uwagę aby nie przytrzasnąć worka. Właściwe zamknięcie pokrywy sygnalizuje charakterystyczny trzask.

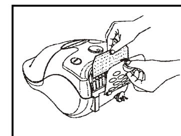
2. Wymiana filtrów: wlotowego i wylotowego

Filtr wlotowy



- Zdejemjij pokrywę przednią.
- Wyjmij worek wraz z uchwytem i wymień filtr wlotowy na nowy.

Filtr wylotowy



Naciśnij zaczep na osłonie filtra wylotowego, i zdjejmij osłonę.

- Zdjejmij stary filtr, a na jego miejscu starannie ułóż nowy.
- Załóż i zatrzaśnij osłonę filtra wylotowego.

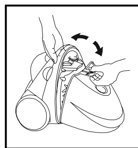
Niedopuszczalne, w czasie odkurzania, jest stawianie odkurzacza w pozycji pionowej. Zatkane zostają w ten sposób otwory wylotowe w osłonie mikrofiltra. Nagrzane powietrze nie mając ujścia, może doprowadzić do przegrzania silnika, powodując jego awarię, lub spowodować deformacje części z tworzyw sztucznych.

Odkurzacz Typ 400

1. Wymiana worka

– wyjmij wąż z otworu wlotowego odkurzacza,

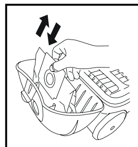
– pociągnij za zaczep, jak na rysunku i otwórz zbiornik odkurzacza,



Najwygodniej jest postawić otworzony odkurzacz na tylnych kółkach, druga jego połowa oprze się na przedniej części komory zbiornika kurzu.

– wyjmij worek ciągnąc go do góry, zamknij zakrywkę worka SAFBAG,

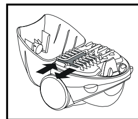
– wsuń płytkę nowego worka pomiędzy prowadnice, aż do dna zbiornika.



2. Wymiana filtrów: wlotowego i wylotowego

Filtr wlotowy

– wysuń zabrudzony filtr, załóż nowy filtr i zamknij odkurzacz.



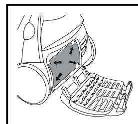
Filtr wylotowy

Filtr wylotowy - elektretowy jest włożony pod cztery zaczepy w obudowie odkurzacza, dwa na górze i dwa na dole,

– naciśnij zaczep w osłonie filtra wylotowego i wyjmij osłonę z odkurzacza,

– wyjmij zużyty filtr z zaczepów i załóż nowy filtr (zwróć uwagę, aby filtr był dokładnie ułożony pod zaczepami),

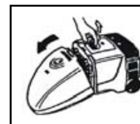
– załóż i zamknij pokrywę filtra - zaczepy powinny zatrzasnąć się.



Odkurzacz Typ 1116

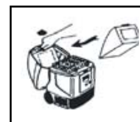
1. Wymiana worka

– wyjmij wąż z otworu wlotowego odkurzacza, otwórz pokrywę postaw odkurzacz w pozycji pionowej, (pokrywa przednia samoczynnie przyjmie pozycje pionową dogodną do wymiany worka),



– ciągnąc za uchwyt worka do góry wysuń worek z prowadnic,

– włóż nowy worek wprowadzając płytkę worka w prowadnice aż do dna pokrywy,



– zamknij pokrywę lekko naciskając aż do usłyszenia charakterystycznego trzasku tak, aby nie przytrzasnąć worka

2. Wymiana filtrów: wlotowego i wylotowego.

Filtra wlotowy

– otwórz odkurzacz, jak do wymiany worka i zdejmij osłonę filtra (kratkę),

– wyjmij zabrudzony filtr i załóż nowy filtr,

– załóż osłonę filtra (kratkę) i zamknij odkurzacz (jak przy wymianie worka).



Filtr wylotowy

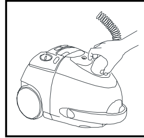
– naciśnij boczne powierzchnie w osłonie mikrofiltra wylotowego i zsuń ją z pokrywy,

– wyjmij zużyty mikrofiltr, starannie ułóż nowy w miej-sce starego i nasuń osłonę mikrofiltra lekko ją wciskając.

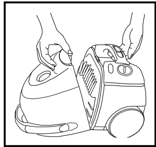
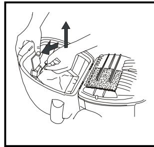
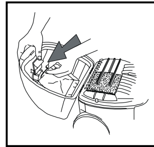
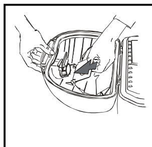


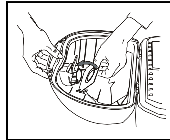
Odkurzacz Typ 1500 i 2500

1. Wymiana worka



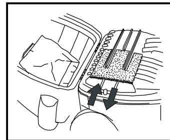
- wyjmij końcówkę węża ssącego z otworu wlotowego odkurzacza, po uprzednim wciśnięciu dwóch zaczepów na końcówce,
- ciągnąc za zaczep na zbiorniku przednim otwórz go, postaw odkurzacz w pozycji pionowej (najwygodniej jest postawić otworzony odkurzacz na tylnych kółkach, druga jego połowa oprze się na przedniej części komory zbiornika kurzu),
- zwolnij zaczep płytki worka, wyjmij worek ciągnąc go do góry i zamknij zakrywkę worka SAFBAG,
- wsuń płytkę nowego worka pomiędzy prowadnice aż do dna zbiornika, a drugi koniec płytki zatrzaśnij na zaczep, rozłóż worek,



- zbiornik zamknij i lekko naciśnij w kierunku korpusu tylnego, aż do usłyszenia charakterystycznego trzasku – uważaj, by nie przytrzasnąć worka.

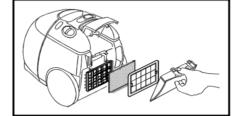
2. Wymiana filtrów: wlotowego i wylotowego



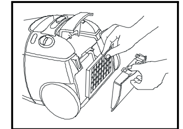
Filtr wlotowy

- otwórz odkurzacz, jak do wymiany worka, wysuń zabrudzony filtr, załóż nowy filtr i zamknij odkurzacz.

Filtr wylotowy („elektret” lub klasy „S”)



- podnieś pokrywę wyposażenia,
- naciśnij w dół dwa zaczepy znajdujące się w pokrywie filtra i wyjmij osłonę,
- wyjmij kasetę z umieszczonym wewnątrz filtrem elektretowym, otwórz kratkę zwalniając zaczepy, wyjmij zużyty filtr, a nowy filtr włóż do kasety,
- włóż kasetę z filtrem do odkurzacza i zamknij pokrywę filtra - zaczepy powinny zatrzasnąć się.

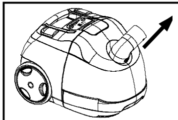


Opcjonalnie odkurzacz posiada filtr klasy „S” tzw. HEPA. Kaseta z filtrem HEPA zapewnia skuteczne użytkowanie przez około 1 rok.

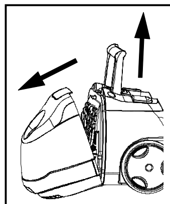
Postępować analogicznie jak przy wymianie filtra elektretowego – w miejsce zużytej kasety z mikrofiltrem klasy „S” - HEPA, włożyć nową.

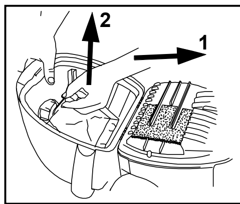
Odkurzacz Typ 1600

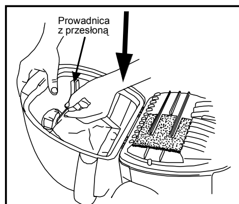
1. Wymiana worka



- wyjmij końcówkę węża ssącego z otworu wlotowego odkurzacza, po uprzednim wciśnięciu dwóch zaczepów na końcówce,
- ciągnąc za zaczep na zbiorniku przednim otwórz go, postaw odkurzacz w pozycji pionowej (najwygodniej jest postawić otworzony odkurzacz na tylnych kółkach, druga jego połowa oprze się na przedniej części komory zbiornika kurzu),
- wyjmij worek:
  - trzymając za płytkę nowego worka lekko odchyl ją do wewnątrz (1), a następnie pociągnij do góry (2) - zamknij zakrywkę worka SAFBAG,
- włóż płytkę nowego worka pomiędzy prowadnice i wsuń ją wraz z przesłoną aż do dna zbiornika, rozłóż worek,
- zbiornik zamknij i lekko naciśnij w kierunku korpusu tylnego, aż do usłyszenia charakterystycznego trzasku – uważaj, by nie przytrzasnąć worka.

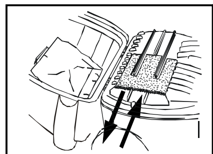






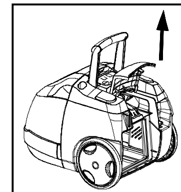
2. Wymiana filtrów: wlotowego i wylotowego

Filtr wlotowy

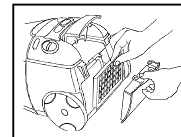


- otwórz odkurzacz, jak do wymiany worka, wysuń zabrudzony filtr, załóż nowy filtr i zamknij odkurzacz.

Filtr wylotowy klasy „S", tzw. HEPA



- podnieś pokrywę wyposażenia,

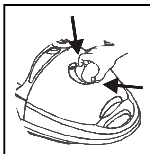


- naciśnij w dół dwa zaczepy znajdujące się w pokrywie filtra i wyjmij osłonę,
- wyjmij kasetę zużytego filtra „S", tzw. HEPA, w jej miejsce włóż nową kasetę,
- zamknij pokrywę filtra - zaczepy powinny zatrzasnąć się.

Kaseta z filtrem HEPA zapewnia skuteczne użytkowanie przez około 1 rok.

Odkurzacz Typ 3000

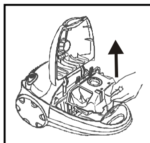
1. Wymiana worka

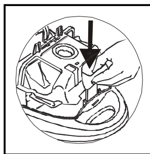


- wyjmij wąż z otworu wlotowego odkurzacza,
- zwolnij zaczep pokrywy przedniej, otwórz ją i wyjmij uchwyt worka, ciągnąc go do góry,
- trzymając płytkę worka odegnij blokadę, co spowoduje samoczynne wysunięcie worka z uchwytu i zamknij zakrywkę worka SAFBAG,



- wsuń płytkę nowego worka w kierunku (okienka) uchwytu tak, aby płytka zaczepiła o żebra, występ trafił centralnie w okienko, a drugi koniec płytki zatrzaśnij,
- uchwyt wraz z workiem wsuń do zbiornika odkurzacza tak, aby występ płytki worka trafił w gniazdo na ścianie zbiornika.
- zamknij pokrywę naciskając ją, aż do usłyszenia charakterystycznego trzasku.



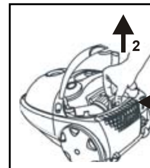


2. Wymiana filtrów: wlotowego i wylotowego

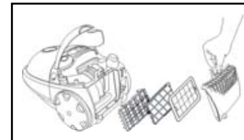
Filtr wlotowy

- otwórz odkurzacz, jak do wymiany worka,
- z korpusu wysuń osłonę filtra, wyjmij zużyty filtr, załóż nowy zwracając uwagę, aby krawędzie filtra dokładnie przylegały do osłony filtra i zamknij odkurzacz.

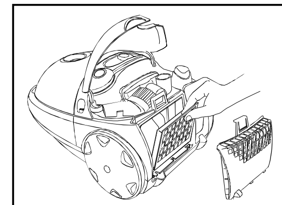
Filtr wylotowy („elektret” lub klasy „S”- tzw. HEPA),



- podnieś pokrywę wyposażenia i naciśnij zaczep 1, następnie wysuń pokrywę filtra 2,
- wyjmij kratkę z umieszczonym wewnątrz filtrem, otwórz ją i wymień filtr,
- włóż kratkę z filtrem do odkurzacza.
- załóż pokrywę filtra tak, aby trzy występy znajdujące się w dolnej części pokrywy trafiły w otwory w korpusie odkurzacza, a górny zaczep był zatrzaśnięty.



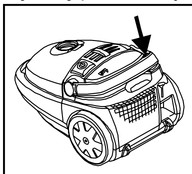
Opcjonalnie odkurzacz posiada filtr klasy „S” tzw. HEPA. Zapewnia on skuteczne użytkowanie przez około 1 rok.
Postępować analogicznie jak przy wymianie filtra elektretowego – w miejsce zużytej kasety z mikrofiltrem klasy „S” - HEPA, włożyć nową.



Odkurzacz Typ 4000

1.Wyciąganie i zwijanie przewodu przyłączeniowego

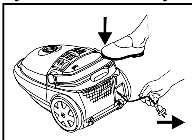
Przycisk zwijacza przewodu przyłączeniowego znajduje się pod uchwytem odkurzacza (z prawej strony). Miejsce to oznaczone zostało znakiem **IIIIII** na uchwycie.



- Naciśnij uchwyt w oznaczonym miejscu i wyciągaj przewód.

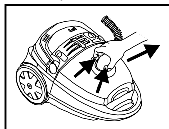
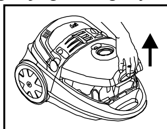
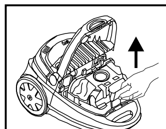
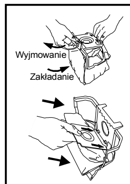
Przy wyciąganiu przewodu zwróć uwagę na żółtą opaskę na przewodzie, która sygnalizuje koniec odwijanego przewodu.

- Po zakończeniu pracy zwiń go naciskając uchwyt w oznaczonym miejscu. Przy tej czynności przytrzymaj przewód, aby nie dopuścić do jego splątania oraz gwałtownego uderzenia wtyczki o obudowę odkurzacza.

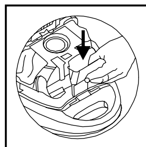


2. Wymiana worka

- wyjmij wąż z otworu wlotowego odkurzacza,
- zwolnij zaczep pokrywy przedniej, otwórz ją i wyjmij uchwyt worka, ciągnąc go do góry,

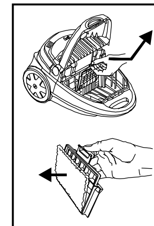
- trzymając płytkę worka odegnij blokadę, co spowoduje samoczynne wysunięcie worka z uchwytu i zamknij zakrywkę worka SAFBAG,
- wsuń płytkę nowego worka w kierunku (okienka) uchwytu tak, aby płytka zaczepiła o żebra, występ trafił centralnie w okienko, a drugi koniec płytki zatrzaśnij,
- uchwyt wraz z workiem wsuń do zbiornika odkurzacza tak, aby występ płytki worka trafił w gniazdo na ścianie zbiornika.
- Zamknij pokrywę naciskając ją, aż do usłyszenia charakterystycznego trzasku.



3. Wymiana filtrów: wlotowego i wylotowego

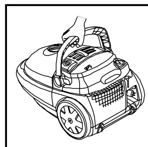
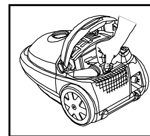
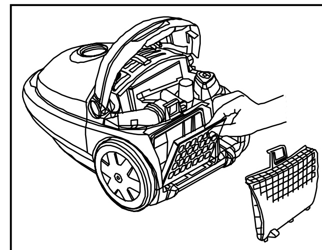
Filtr wlotowy

- otwórz odkurzacz, jak do wymiany worka,
- z korpusu wysuń osłonę filtra, wyjmij zużyty filtr, załóż nowy zwracając uwagę, aby krawędzie filtra dokładnie przylegały do osłony filtra i zamknij odkurzacz.



Filtr wylotowy (klasy „S” - tzw. HEPA, lub „elektret”)

- podnieś uchwyt odkurzacza do góry
- podnieś pokrywę wyposażenia i naciśnij zaczep 1, następnie wysuń pokrywę filtra 2,

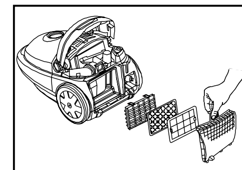
- wyjmij kasetę z filtrem klasy „S” tzw. HEPA, w miejsce zużytej – włóż nową kasetę.

Kaseta z filtrem HEPA zapewnia skuteczne użytkowanie przez około 1 rok.

- załóż pokrywę filtra tak, aby trzy występy znajdujące się w dolnej części pokrywy trafiły w otwory w korpusie odkurzacza, a górny zaczep był zatrzaśnięty.

Opcjonalnie odkurzacz posiada filtr, tzw. „elektret”.

- wyjmij kratkę z umieszczonym wewnątrz filtrem, otwórz ją i wymień filtr,
- włóż kratkę z filtrem do odkurzacza.
- załóż pokrywę filtra tak, aby trzy występy znajdujące się w dolnej części pokrywy trafiły w otwory w korpusie odkurzacza, a górny zaczep był zatrzaśnięty.



Czyszczenie i konserwacja odkurzacza

Przed czyszczeniem i konserwacją odkurzacza zwróć uwagę, aby wtyczka była wyciągnięta z gniazdka.
Obudowę i komorę na worek w razie potrzeby przetrzyj wilgotną szmatką (może być zwilżona środkiem do mycia naczyń) wysusz lub wytrzyj do sucha.
Nie stosuj środków do szorowania, a także rozpuszczalników.
Od czasu do czasu odkurz ssawko-szczotkę, szczotkę małą oraz ewentualnie wyposażenie specjalne za pomocą ssawki szczelinowej.
Radzimy Państwu po około 300 godzinach pracy odkurzacza poddać go konserwacji w punkcie serwisowym.

Co zrobić, gdy?

Słychać charakterystyczne „furkotanie” odkurzacza wskazujące na zadziałanie zaworu bezpieczeństwa (w odkurzaczu posiadającym zawór):

- sprawdź worek i wyposażenie, usuń przyczyny zatkania lub wymień worek.

Ssawka ciężko się przesuwa:

- zmniejsz moc ssania odkurzacza, skuteczność czyszczenia nie pogorszy się.

Worek został uszkodzony:

- wymień worek i filtry.

Zadziałał bezpiecznik instalacji elektrycznej:

- sprawdź czy wraz z odkurzaczem nie są włączone inne urządzenia do tego samego obwodu elektrycznego,
- jeżeli zadziałanie bezpiecznika sieciowego powtarza się, oddaj odkurzacz do punktu serwisowego

Odkurzacz nie pracuje, obudowa jest uszkodzona lub uszkodzony jest przewód przyłączeniowy:

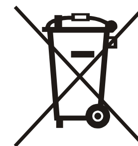
- oddaj odkurzacz do punktu serwisowego.

Odkurzacz słabo odkurza:

- wymień worek i filtry,
- sprawdź rury ssące, wąż i ssawkę - usuń przyczyny zatkania.

Ekologia – zadbajmy o środowisko

Każdy użytkownik może przyczynić się do ochrony środowiska. Nie jest to ani trudne, ani zbyt kosztowne.
W tym celu:
Opakowania kartonowe przekaż na makulaturę.
Worki z polietylenu (PE) wrzuć do kontenera na plastik.
Zużyte urządzenie oddaj do odpowiedniego punktu składowania, gdyż znajdujące się w urządzeniu niebezpieczne składniki mogą być zagrożeniem dla środowiska
Nie wyrzucaj wraz z odpadami komunalnymi !!!





Telefony:

1.Salon Sprzedaży Wysyłkowej Zelmer S.A. :

- wyroby - sklep internetowy; www.zelmer.pl; e-mail: salon@zelmer.pl
- części zamienne; 017-865-86-05, fax 865-82-47

2. Zelmer S.A. - sprawy handlowe; 017-865-81-02, e-mail: sprzedaz@zelmer.pl
3. Zelmer S.A. – obsługa gwarancyjna; 017-865-82-88, e-mail: obslugag@zelmer.pl

zelmer - SAFBAG

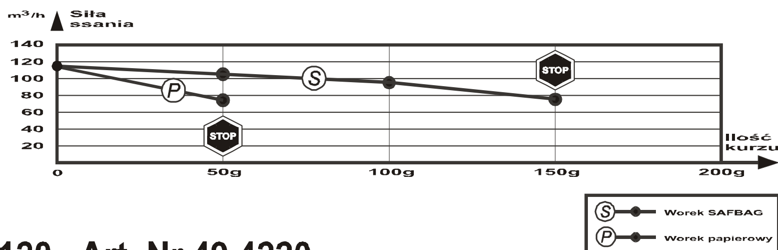
NOWA JAKOŚĆ ODKURZANIA



Nowe wielowarstwowe worki SAFBAG przewyższają parametrami technicznymi znajdujące się na rynku klasyczne worki papierowe.
Odkurzacz wyposażony w worek SAFBAG zapewni:
- maksymalną moc zasysania kurzu,
- trzykrotnie większą ilość zebranych zanieczyszczeń do jednego worka,
- szybsze i skuteczniejsze odkurzanie,
- doskonałą filtrację zapewniającą czyste powietrze w sprzątanym pomieszczeniu,
- idealne warunki do pracy odkurzacza, zwiększające jego trwałość i wydajność,
- niższe koszty eksploatacji.

Jedynym oryginalnym produktem producenta są worki o nazwie handlowej SAFBAG - Space Action Filtration opatrzone logo Zelmer.





Art. Nr 49.4020, Art. Nr 49.4120, Art. Nr 49.4220

do nabycia w hipermarketach, sklepach AGD i w sprzedaży wysyłkowej w Zelmer S.A.